

RELÈVE D'UN ÉQUIPAGE D'UN NAVIRE ARRIVANT EN CORÉE (C-3-1)
국내에 정박중인 선박에 승선할 선원 (C-3-1)
RELÈVE D'UN ÉQUIPAGE D'UN NAVIRE ARRIVANT EN CORÉE (C-3-1)

ÉLIGIBILITÉ / 신청요건 / ELIGIBILITY:

Cette catégorie de visa pour les demandeurs en France est réservée aux demandeurs qui embarqueront sur un navire en Corée pour soutenir l'équipage local dans toute fonction (entretien/marineur etc.). Le but du voyage est un séjour de courte durée uniquement (dans les 90 jours de séjour).

본 비자는 프랑스에 거주하는 국내 정박 또는 정박 예정인 선박에 승무하기 위하여 (유지/선원 등) 입국하려 할 시 신청이 가능합니다. 단기 90일 이하 방문 목적일 경우 신청 가능.

This visa category for applicants in France is reserved to applicants who will embark on a ship in Korea to support the local crew in any function (maintenance/seafarer etc.). The purpose of the trip is for short-term visit only (within 90 days of stay).

Tout demandeur qui demande un visa pour entrer en République de Corée avec un visa général de courte durée doit en faire la demande par l'intermédiaire du Centre de demande de visa.

Notez que l'ambassade peut demander des documents supplémentaires si elle le juge nécessaire pour l'évaluation du visa. Veuillez noter que vous pouvez demander un visa à entrée unique (durée maximale de séjour de 90 jours), un visa à double entrée si vous pouvez prouver la nécessité d'une seconde entrée en Corée dans un délai de 6 mois (valable 6 mois avec une durée maximale de séjour de 90 jours), un visa à entrées multiples si vous remplissez l'une des conditions fixées par l'ambassade de la République de Corée à Berlin.

단기일반 비자로 대한민국 입국을 희망하는 모든 신청인은 비자신청센터를 통해 신청해야 합니다.

사증심사를 위하여 필요하다고 판단되는 경우 대한민국 재외공관에서 추가 서류를 요구할 수 있습니다. 단수비자(최대 체류기간 90일)에 신청할 수 있으며, 6개월 안에 재입국의 필요성을 증빙가능한 경우에 한해 더블비자(유효기간 6개월, 최대 체류기간 90일)를 신청할 수 있습니다. 주독일 대한민국 대사관이 지정한 요건 중 하나에 해당하는 경우 복수비자 또는 간이신청을 신청할 수 있습니다.

Every applicant who requests a visa to enter the Republic of Korea with a Short Term General visa must apply through the Visa Application Center.

Note that the Embassy may request for additional documents if it is deemed necessary for the evaluation of the visa. Note that you can apply for a single-entry visa (maximum duration of stay 90 days), for a double-entry visa if you can prove the need of a second entry to Korea within 6 months (valid for 6 months with the maximum duration of stay of 90 days), for a multiple entry visa if you meet one of the requirements specified by the ROK Embassy in Berlin.

À REMPLIR PAR LE PERSONNEL / 담당자 작성 / FOR THE STAFF TO FILL:

Nom complet du demandeur / 신청인 성명 / Applicant's Full Name

.....

Numéro de passeport / 여권번호 / Passport Number

.....

Numéro de téléphone / 전화번호 / Telephone Number

.....

Adresse électronique / 이메일주소 / Email Address

.....

Numéro de référence unique / 예약고유번호 / Appointment Unique Reference Number

.....

Date / 신청일자 / Date

.....

DOCUMENTS COMMUNS / 공통서류 / COMMON DOCUMENTS	예/γ	아니오/N	REMARQUES / 비고 / REMARKS
Formulaire de demande de visa (formulaire n° 17) 사증발급신청서 (별지 제17호 서식) Visa Application Form (Form no. 17)			
Passeport ayant une validité au moins jusqu'à l'expiration du visa demandé et une copie de la page de biographie 신청할 사증 만료기간까지 유효한 여권 및 여권 개인정보 페이지 사본 Passport with validity at least till the expiry of the requested visa and one copy of the bio-page			
Une photo de 3,5X4,5 cm prise au cours des 6 derniers mois 최근 6개월 이내에 촬영한 3.5x4.5 cm 사진 One 3.5X4.5 cm picture taken in the past 6 months			
Formulaire de rapport sur l'état de santé rempli et signé 신청인이 작성하고 서명한 건강상태확인서 Health Condition Report form filled and signed by the applicant			
Contrat de travail de la société française 프랑스 선박회사와의 고용계약서 Employment contract with the French company			

Une copie du livret maritime 선원수첩 Copy of the seaman book			
Cartificat d'immatriculation du navire 선박 등록 증명서 Registry certificate of the ship			
Copie du billet d'avion 항공권 사본 Ticket booking			

.....
 Signature de l'agent / 담당자 서명 /
 Signature of the Officer

.....
 Signature du demandeur / 신청인 서명 /
 Signature of the Applicant